

بنك بيبلوس ش.م.ل.

المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨



BDO سمعان، غلام وشركاهم
بناية غلام، شارع السيوفي
بيروت
صندوق بريد: ١١-٥٥٨، رياض الصلح
بيروت - ٢٠٥٠ ١١٠٧، لبنان
هاتف: ٢٢٣٦٧٦ (٠١)
فاكس: ٢٠٤١٤٢ (٠١)
siman@lnc.com.lb
س.م.: ٥٧٠٠



إرنست ويونغ وشركاهم
بناية ستاركو
مبنى ب الجنوبي - طابق ٩
ميناء الحصن، شارع عمر داغوق
صندوق بريد: ١١-١٦٢٩، رياض الصلح
بيروت - ٢٠٩٠ ١١٠٧، لبنان
هاتف: ٩٦١ ١٧٦٠٨٠٠
فاكس: ٩٦١ ١٧٦٠٨٢٢/٣
beirut@lb.ey.com
ey.com/mena
س.م.: ٦١

إلى السادة المساهمين
بنك بيبيلوس ش.م.ل.

بنك بيبيلوس ش.م.ل.
المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨

عملاً بمتطلبات المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني، نبين أدناه العمليات بين المصرف ورئيس وأعضاء مجلس الإدارة وشركات ينتمي إليها بعض أعضاء مجلس الإدارة وشركات تابعة بناءً على تدقيقنا للبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ والتي أصدرنا بشأنها تقريرنا بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠١٩ والتأكدات التي إستلمناها من الإدارة.

إن العمليات مع أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات ذات العلاقة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ كانت كما يلي:

١ - تسهيلات للجهات المرتبطة خاضعة لأحكام المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف

- كما أشرنا إليه في التقرير الخاص المنصوص عنه في المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف، في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ بلغ مجموع التسهيلات (المباشرة وغير المباشرة) الخاضعة لأحكام هذه المادة (وفقاً لوضع المجموعة في لبنان)، ٢٢,٣٥٤ مليون ل.ل، وبلغت الفوائد المقبوضة المتعلقة بها ١,٢٩١ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٨.

٢ - أعمال مع رئيس المجموعة ورئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي المصرف لسنة ٢٠١٨

- بلغت الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى لرئيس مجموعة بنك بيبيلوس ولرئيس مجلس الإدارة في سنة ٢٠١٨ ما مجموعه ٨,٨٠٢ مليون ل.ل.

- بلغت الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى في سنة ٢٠١٨ لموظفي الإدارة الرئيسيين، ١١,٧٠٥ مليون ل.ل.

- بلغت بدلات الحضور المدفوعة في سنة ٢٠١٨ لأعضاء مجلس الإدارة ٤٠٠ مليون ل.ل.

- بلغت المخصصات المدفوعة في سنة ٢٠١٨ إلى أعضاء اللجان المتبقية عن مجلس الإدارة، ما مجموعه ٧٣٠ مليون ل.ل.

- بلغت الودائع لدى بنك بيبيلوس ش.م.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ العائدة لرئيس المجموعة ورئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي مجموعة بنك بيبيلوس ش.م.ل. ١٠٩,٦٧٧ مليون ل.ل. بالإضافة إلى مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرسومة وما يماثلها بقيمة ١,٢٠١ مليون ل.ل. وبلغت الفوائد المدفوعة على تلك الودائع والقيم المالية ٦,٦٥٤ مليون ل.ل خلال سنة ٢٠١٨.

٣ - أعمال مع شركات تابعة

يقوم المصرف من خلال نشاطه بأعمال مصرفية عادية مع مصارف ومؤسسات تابعة له. كانت وضعية حسابات هذه الشركات في آخر سنة ٢٠١٨ والايرادات منها والأعباء لها خلال سنة ٢٠١٨، وفقاً للبيانات المالية غير المجمعة، كما يلي:

المؤسسة التابعة	ايعاء فوائد السنة مليون ل.ل	ايرادات فوائد السنة مليون ل.ل	ايرادات خدمات ادارية مليون ل.ل	النصبة ارباح موزعة وفوائد قرض مرؤوس مليون ل.ل	رصيد دائن مليون ل.ل	رصيد مدين مليون ل.ل	مطلوبات ممثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرؤوسة مليون ل.ل	خدمات إدارية برسم التحصيل مليون ل.ل
مصارف ومؤسسات مالية								
بنك بيبيلوس للاعمال ش.م.ل.	١٣٠٥	-	-	-	٥١,٨٤٩	-	-	-
بنك بيبيلوس أوروبا	١٥	٩٣٠	٢,٢٢٨	٣,٢٠٦	١٠,٩٦١	٣,٨٨٧	-	٢,٠٧٠
بنك بيبيلوس أرمينيا	٣٦	-	-	١,٨٧٦	٢,٦١٣	-	-	-
	<u>١,٣٥٦</u>	<u>٩٣٠</u>	<u>٢,٢٢٨</u>	<u>٥,٠٨٢</u>	<u>٦٥,٤٢٣</u>	<u>٣,٨٨٧</u>	<u>-</u>	<u>٢,٠٧٠</u>
شركات تابعة اخرى								
شركة اندير ش.م.ل.	١١,٠٣٥	٥	-	-	٢٠٩,٤٣٢	-	١٨,٩٢٩	-
شركة أنونيس بروكرديج	٢٢	-	-	-	٥,٦٢١	-	-	-
هاوس ش.م.ل.	-	-	-	١١٧	٢	-	-	-
شركة أنونيس للتأمين (أدير) سوريا	-	-	-	-	-	-	-	-
	<u>١١,٠٥٧</u>	<u>٥</u>	<u>-</u>	<u>١١٧</u>	<u>٢١٥,٠٥٥</u>	<u>-</u>	<u>١٨,٩٢٩</u>	<u>-</u>

بالإضافة الى الاعمال المشار اليها اعلاه، قام المصرف بالأعمال التالية:

- بنك بيبيلوس أوروبا

منح المصرف الى بنك بيبيلوس أوروبا في سنة ٢٠١٤ قرضاً مرؤوساً بمبلغ ٣٠ مليون يورو وفقاً للشروط الآتية:

- يخصص القرض لإطفاء خسائر بنك بيبيلوس أوروبا،
- ان مدة العقد غير محددة وهو مرؤوس مقابل باقي ديون بنك بيبيلوس أوروبا،
- يحمل القرض فائدة بمعدل ٦ بالمئة لأول عشر سنوات ومن ثم معدل فائدة السواب على اليورو (عشر سنوات) مضافاً اليه ٤,٥٨ بالمئة،
- تدفع الفائدة نصف سنوياً في ٣٠ حزيران و٣١ كانون الأول من كل سنة.

بلغت الفوائد على هذا القرض ٣,٢٠٦ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٨، تم إدراجها تحت حساب "أنصبة أرباح موزعة وفوائد قرض مرؤوس" في الجدول أعلاه.

- بنك بيبيلوس أرمينيا

في ٢٧ آذار ٢٠١٥، قام المصرف بمنح قرضاً مرؤوساً بقيمة خمسة ملايين دولار أميركي لتعزيز الأموال الخاصة لبنك بيبيلوس أرمينيا وفقاً للشروط التالية:

- مدة القرض عشر سنوات تنتهي في ٢٧ آذار ٢٠٢٥ (قابلة للتديد) يسدد في آخرها أصل القرض دفعة واحدة. وينتج عن هذا القرض فائدة بمعدل ٨,٥٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر. يتم تأجيل دفع الفائدة وأصل القرض في حال عدم إستيفاء النسب المعيارية التي تنطبق على نشاط المصرف وفقاً لتشريعات جمهورية أرمينيا.
- يحق للمقرض تسديد أصل القرض والفوائد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في حال إستخدام المصدر المبلغ المدفوع لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الاموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا، أو في حال الحصول على موافقة المصرف المركزي الأرمني شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.

بنك بيبيلوس ش.م.ل.

- بنك بيبيلوس أرمينيا (تتمة)

- في حال تدهور الوضع المالي للمقترض، يلزم المصدر بتحويل جزء من القرض يحدده المصرف المركزي الأرميني، ويستعمل لشرء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا.
 - قام المصرف خلال سنة ٢٠١٨ باستبدال القرض المرؤوس الممنوح بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٥ بقيمة خمسة ملايين دولار أميركي بـ ٢٤,٢٤٠ سهم عادي في بنك بيبيلوس أرمينيا بنفس القيمة الاسمية.
 - في ٣٠ أيلول ٢٠١٦، قام المصرف بمنح قرضاً مرؤوساً إضافياً بقيمة ٥,٢ مليون دولار أميركي و ٩,٣٧٥ مليون يورو لتعزيز الأموال الخاصة لبنك بيبيلوس أرمينيا وفقاً للشروط التالية:
 - مدة القرض عشر سنوات تنتهي في ٢٧ أيلول ٢٠٢٦ (قابلة للتديد) يسدد في آخرها أصل القرض دفعة واحدة. وينتج عن هذا القرض فائدة بمعدل ٦٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر. يتم تأجيل دفع الفائدة وأصل القرض في حال عدم إستيفاء النسب المعيارية التي تنطبق على نشاط المصرف وفقاً لتشريعات جمهورية أرمينيا.
 - يحق للمقترض تسديد أصل القرض والفوائد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في حال إستخدام المصدر المبلغ المدفوع لشرء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا، أو في حال الحصول على موافقة المصرف المركزي الأرميني شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.
 - في حال تدهور الوضع المالي للمقترض، يلزم المصدر بتحويل جزء من القرض يحدده المصرف المركزي الأرميني، ويستعمل لشرء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا.
 - يحق للمصدر إستبدال القرض أو جزء منه بأسهم عادية شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.
- بلغت الفوائد على هذه القروض ١,٨٧٦ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٨، تم إدراجها تحت حساب "أنصبة أرباح موزعة وفوائد قرض مرؤوس" في الجدول أعلاه.

- شركة اونيس بروكردج هاوس ش.م.ل. - شركة وساطة في حقل التأمين

أصدر المصرف كتب كفالات لحساب هذه الشركة قيمتها تبلغ ٣٥ مليون ل.ل في ٣١ كانون الاول ٢٠١٨ وهي مضمونة كلياً بتأمينات نقدية مودعة لدى المصرف.

- شركة اونيس للتأمين وإعادة التأمين - أدير ش.م.ل. - شركة تأمين تابعة لبنك بيبيلوس للأعمال ش.م.ل.

يتم تأمين المخاطر الناتجة عن أعمال المصرف وبعض الشركات التابعة له لدى شركة أدير التابعة. إن أقساط البوالص الصادرة خلال سنة ٢٠١٨، بلغت ٢,٩٥٤ مليون ل.ل.

أصدر المصرف كتب كفالات لحساب هذه الشركة قيمتها تبلغ ٣,٢٣٨ مليون ل.ل في ٣١ كانون الاول ٢٠١٨ مضمونة كلياً بتأمينات نقدية مودعة لدى المصرف.

٤ - أعمال مع بيبيلوس إنفست هولدنغ - لوكسمبورغ

يقوم المصرف من خلال نشاطه، بأعمال مصرفية عادية مع بيبيلوس إنفست هولدنغ - لوكسمبورغ. إن هذه المؤسسة تملك ٢٩,٤٣ بالمئة من أسهم المصرف وينتمي إليها بعض أعضاء مجلس الإدارة.

بلغت ودائع بيبيلوس إنفست هولدنغ - لوكسمبورغ لدى المصرف ١٦٤,٣٠٣ مليون ل.ل في ٣١ كانون الاول ٢٠١٨ كما بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠١٨ على تلك الودائع ٨,٢٥٦ مليون ل.ل.

٥ - اعمال مع شركات مقربة أخرى

- بلغت القروض إلى شركات مقربة أخرى ٩,١٧٤ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨. وقد بلغت الفوائد المقبوضة من تلك القروض ٧٥٨ مليون ل.ل. خلال سنة ٢٠١٨.
- بلغت ودائع شركات مقربة أخرى ١٣٧,٣٢٦ مليون ل.ل. في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، بالإضافة إلى مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرووسة وما يماثلها بقيمة ٨,٨٧٢ مليون ل.ل. بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠١٨ على تلك الودائع والقيم المالية ٧,٠٣٠ مليون ل.ل.
- بلغت القروض من مؤسسات مالية أعضاء مجلس إدارة، ومؤسسات مالية أخرى مرتبطة بها ١٠٠,٢١٤ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨. وقد بلغت الفوائد المدفوعة على تلك القروض ٣,٤١٠ مليون ل.ل. خلال سنة ٢٠١٨.
- بلغت الأرصدة المدينة إلى مؤسسة مالية مرتبطة ١٥٥,٤٩٦ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، ولا يوجد أية فوائد مقبوضة من تلك الأرصدة خلال سنة ٢٠١٨.
- دخل المصرف في اتفاق مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) تصدر فيه هذه الأخيرة ضمانات تجارية قد تبلغ قيمتها ٣٠ مليون دولار أميركي. بلغت قيمة الضمانات الصادرة عن مؤسسة التمويل الدولية ٢٦,٨١٢ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

٦ - اعمال مع مؤسسات مقيمة وغير مقيمة تحت إدارة مشتركة

يقوم المصرف من خلال نشاطه بأعمال مصرفية عادية مع المؤسسات تحت إدارة مشتركة.

بلغت ودائع المؤسسات تحت إدارة مشتركة لدى المصرف ٢١٥,٠٥٥ مليون ل.ل. في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، بالإضافة إلى مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرووسة وما يماثلها بقيمة ١٨,٩٢٩ مليون ل.ل. بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠١٨ على تلك الودائع والقيم المالية ١٢,٣٣٠ مليون ل.ل.

كما يظهر التقرير الخاص المنصوص عنه في المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف الأرصدة المدينة للتسهيلات الممنوحة للشركات المذكورة أعلاه.

بالإضافة إلى الاعمال المشار إليها أعلاه، نشير إلى ما يلي:

شركة جبيل العقارية ش.م.ل.

(ان حضرة رئيس مجلس إدارة المجموعة هو عضو في مجلس إدارة هذه الشركة)

ان بعض مكاتب المصرف مستأجرة من هذه الشركة وقد بلغ بدل إيجارها ٦٠٠ مليون ل.ل. لسنة ٢٠١٨. كما بلغت الأيجارات المدفوعة مسبقاً لهذه الشركة ١٥٢ مليون ل.ل. في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

وقد أكدت لنا إدارة المصرف بأنه لا توجد أية عمليات أخرى بين المصرف وأعضاء مجلس إدارته أو مع مؤسسة أخرى إذا كان أحد أعضاء مجلس الإدارة مالكا لهذه المؤسسة أو شريكاً متضامناً فيها أو مديراً لها أو عضواً في مجلس إدارتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة أو تحت ستار شخص ثالث وفقاً للمادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني.

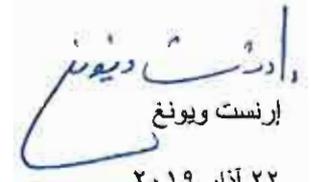
إن المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني تنص على وجوب أخذ موافقة مسبقة من الجمعية العمومية للمساهمين بشأن أي تعامل بين المصرف وأعضاء مجلس إدارته سواء كان جارياً بصورة مباشرة أو تحت ستار شخص ثالث. ويقترح مجلس الإدارة الموافقة على الأعمال المشار إليها فيما قبل والترخيص له للقيام بالأعمال الآتية خلال سنة ٢٠١٩:

- ١- منح تسهيلات لبعض الجهات المرتبطة ضمن الحدود والشروط المحددة في المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف والتعميم رقم ٨١ الصادر عن مصرف لبنان، وكما اشرنا اليه في تقريرنا الخاص بهذا الشأن،
- ٢- التعامل مع الشركات التابعة والشقيقة للمجموعة،
- ٣- متابعة إستثمار مكاتب خاصة من شركة جبيل العقارية ش.م.ل. (شركة شقيقة)،
- ٤- متابعة تأمين المخاطر الناتجة عن أعمال المصرف وبعض الشركات التابعة له لدى شركة أدونيس للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ل. (شركة تابعة)،
- ٥- تعاطي اعمال مصرفية عادية مع كافة الجهات المقربة،
- ٦- تحديد رواتب ومخصصات رئيس وأعضاء مجلس الادارة المولجين بأعمال ادارية.

ليست لنا أية ملاحظة بخصوص إقتراحات مجلس الإدارة.



BDO، سماعيل، غلام وشركاهم



أرنست ويونغ
 إرنست ويونغ
 ٢٢ آذار ٢٠١٩
 بيروت، لبنان